

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	25 (1954)
Heft:	8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

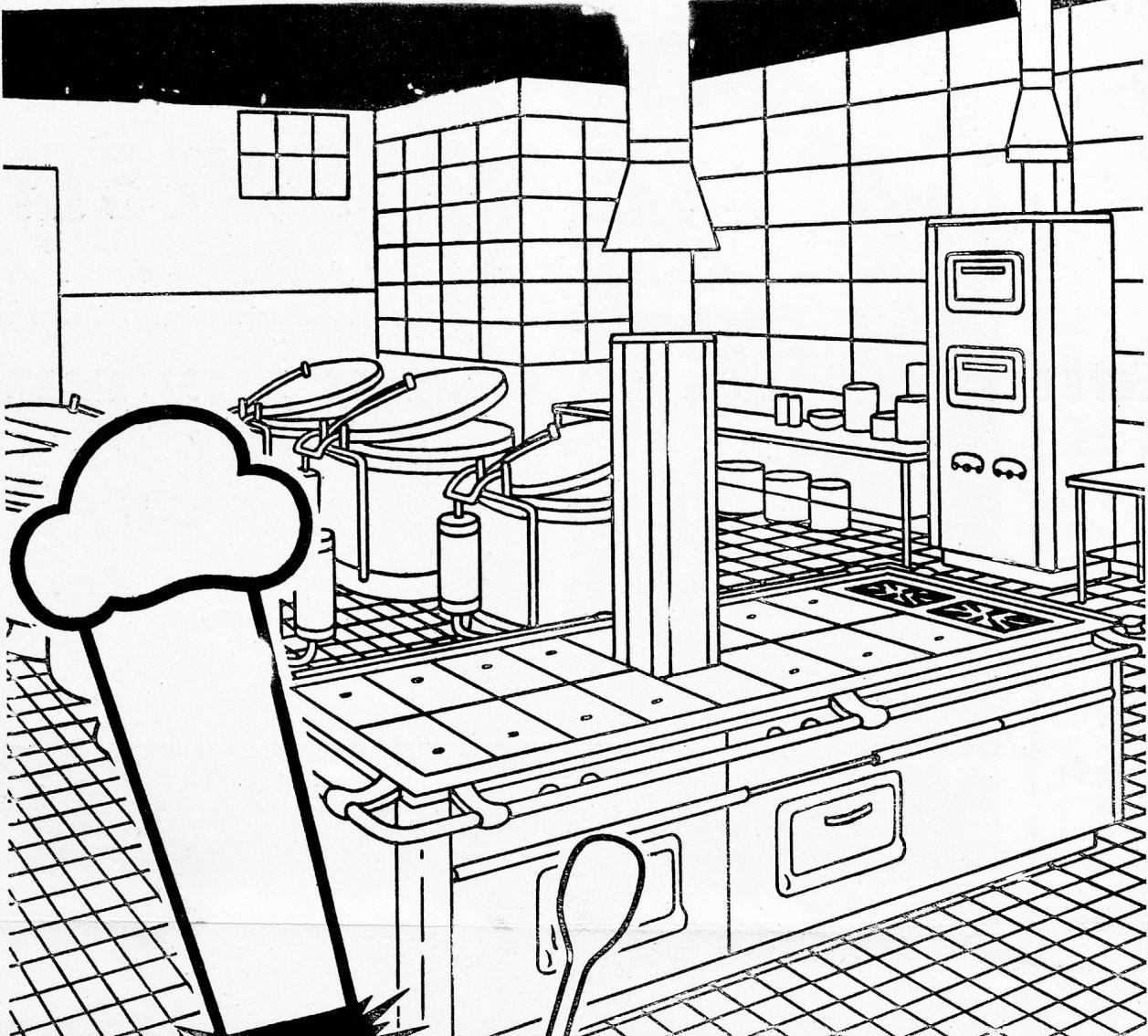
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



JUNO

Die moderne Großküche

JUNO liefert gasbeheizte Großkochanlagen und Geschirrspülmaschinen für jeden Bedarf. Die Geräte zeichnen sich durch Formschönheit, hohe Wirtschaftlichkeit und besonders lange Lebensdauer aus.

Lüdin & Cie. AG / Basel

Ofen- und Herdfabrik

Gasstrasse 62

/ Telefon (061) 24 58 85

Die ideale Trockenwürze



für die Großküche

Knorr
AROMAT



Das Roco-Schildchen auf der Dose ist ein bindendes Versprechen: es ist unsere Garantie für Qualität.

Es verbürgt in jedem Fall ein auserlesenes Produkt, sorgfältige Zubereitung und schonende Conservierung.

Das Roco-Schildchen wird mehr und mehr zum Sinnbild für feine Conserven — im In- und Ausland. Nicht umsonst heisst es:

«Was ROCO heisst, das mundet!»

ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH AG, RORSCHACH



Bügeln leicht gemacht mit dem

SIEMENS
HEIMBÜGLER
die ideale Bügelmaschine für
HEIME und ANSTALTEN

Schnell und mühelos schrankfertige Wäsche. Sogar Herrenhemden lassen sich spielend leicht bügeln.
Verlangen Sie kostenlose Vorführung an Ihrem Domizil durch das



oder die Generalvertretung:

SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG. ZÜRICH
Löwenstr. 35 Tel. (051) 25 36 00

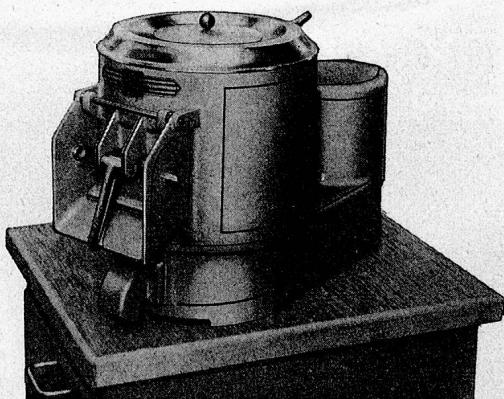
In zirka 2 Minuten

schält und reinigt die

Lipas-Kleinschälmaschine

unerreicht in
Leistung und
Qualität

5 kg Kartoffeln



Unverbindliche Beratung und Verkauf
durch die Fabrik und unsere Vertreter:

H. Bay	B. Widmer	W. Leutwyler
Aarau	Zürich	Lausanne

Ein weiteres Erzeugnis der Spezialfabrik von Küchenmaschinen

J. L I P S U R D O R F Z H

Telephon (051) 98 75 08

Gegründet 1880

STEINFELS-Markenartikel

in Grosspackungen für Wäschereien

Minerve	Selbsttätiges Sauerstoffwaschmittel
Atlantis	Kalkbeständiges Sauerstoffwaschmittel
Lenis	Bleichsoda zum Einweichen und Wasserenthärten
Bx	Entkalkungsmittel (Natriumhexametaphosphat)
Perborat	Stabilisiertes Natriumperborat (schonendes Bleichmittel)
Maga	Fettlösendes Vorwaschmittel

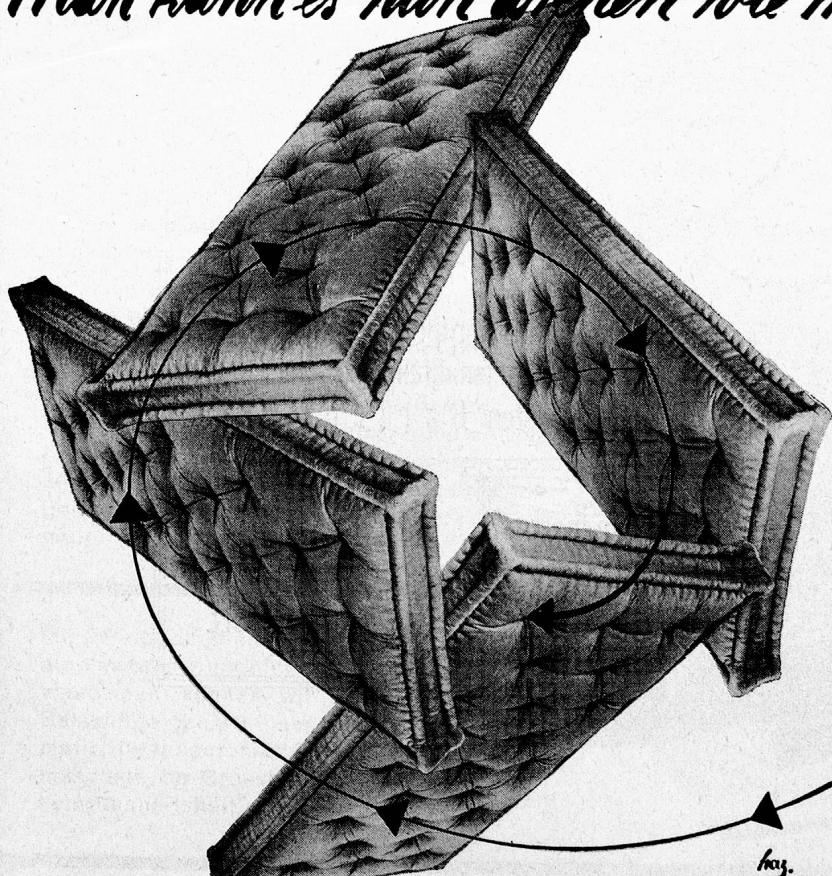
Seifenflocken, Kernseifen, Handseifen

Mit Silva-Bilderschecks

Verlangen Sie Prospekt und Preisliste

FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH 23 TELEFON (051) 42 14 14

Man kann es nun doch so wie man will...



4. Die Rosshaarmatratze ist und bleibt die beste Grundlage für guten Schlaf. Besonders für Krankenhäuser und Anstalten ist sie mit ihrer nie erlahmenden Federkraft und ihrer unübertroffenen Eigenschaften als schlechter Wärmeleiter geradezu wie geschaffen. Sie ist hygienisch und handlich. Und . . .

**WER AUF ROSSHAAR RUHT
•
SCHLÄFT GUT!**

Roth & Cie., Wangen an der Aare (BE)

J. Schnyder AG., Wädenswil (ZH)

Toggenburger & Cie., Marthalen (ZH)

Gebr. Wittich, Gottlieben (TG)

Rosshaarspinnerei Basel AG., Basel-Augst

ERNST-ECONOMATS

Ganzmetall



die idealste Lösung

für hygienische Lebensmittel-Lagerung
und rationellste, praktische Arbeits-
weise. — Verlangen Sie den Spezial-
prospekt oder Vertreterbesuch.

F. ERNST ING. AG. ZÜRICH 3 TELEPHON 051 336244 WESTSTRASSE 50/52



Schafft Gartenmist!

COMPOSTO LONZA

das bewährte Kompostierungsmittel,
verwandelt Gartenabfälle, Laub, Torf etc.
rasch in besten G a r t e n m i s t .



In Säcken von
5, 10, 25 u. 50 kg

LONZA A.G. BASEL

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend.

BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH
Tel. (061) 74461

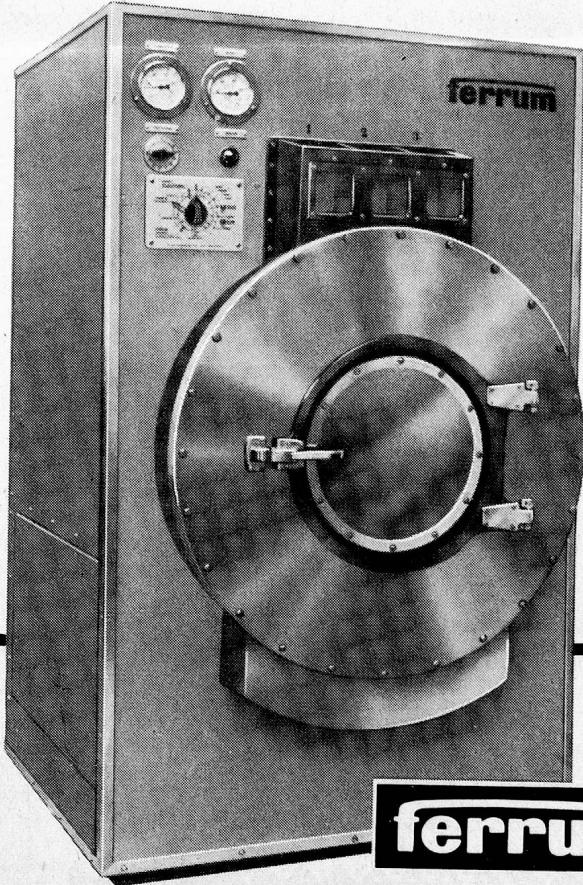
Metzger

Was für eine Waschmaschine braucht Ihr Betrieb?

Wie gross ist Ihr Wäsche-Anfall? Mit wieviel Personal und in wieviel Zeit ist er zu verarbeiten? Was für ein Heizsystem kommt für die Maschine in Frage? Diese grundlegenden Fragen müssen abgeklärt sein, bevor wir die für Ihren Betrieb zweckmässige Waschmaschine vorschlagen können.

Ob Sie eine neue Wäscherei einrichten oder ob Sie Ihre Wäscherei-Anlage reorganisieren wollen — lassen Sie sich von uns unverbindlich beraten. Seit 25 Jahren bauen wir als Spezialität Wäscherei-Maschinen und sind bis heute dasjenige Schweizer Unternehmen, das sämtliche für die Grosswäscherei notwendigen Maschinen und Anlagen im eigenen Werk baut.

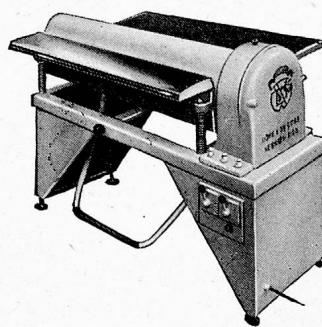
Mit 21 verschiedenen Modellen modernster automatischer und nicht-selbsttätiger Waschmaschinen können wir Ihnen dienen. Als Beispiel zeigen wir Ihnen hier Modell Ferrum-matic, die vollautomatische Schweizer Waschmaschine für Grossbetriebe mit 25 kg Trockenwäsche-Inhalt.



Ferrum AG., Rapperswil
Verkaufsbüro Zürich Löwenstrasse 66 Tel. 27 48 87

ferrum

*Sämtliche
Maschinen
für
Wäscherei
und
Glättterei
vom Fachmann*



Die ideale Kleinmange **BÜGELFEE**
Ø 210 mm. Länge 1500 mm. Elektro-
oder Gasheizung.

Fr. 1500.—

JLZ JULES LÜSCHER
INGENIEURBÜRO ZÜRICH

Scheideggstrasse 68

Tel. 051/277 344

Für Ihre Wäsche
nur noch
HEXAPAN
auf SEIFEN-Basis

Wäsche ist Kapital. Hexapan verlängert die Gebrauchsduer der Wäsche, hilft also sparen. Das EMPA-Gutachten weist ausdrücklich auf die gewebeschonende Wirkung von Hexapan hin. Hexapan vereinfacht das Waschen. Zutaten sind nicht nötig, weil Hexapan nicht nur blitzsauber wäscht, sondern auch das Wasser entfärbt, Kalkseifenbildung löst und verhindert und zugleich bleicht.

Verlangen Sie Gratismuster durch die Fabrik

IMBACH AG. WOHLEN TEL. 057, 61314



HORGEN-GLARUS

**Stühle und Tische
sind solid, formschön und
bequem**

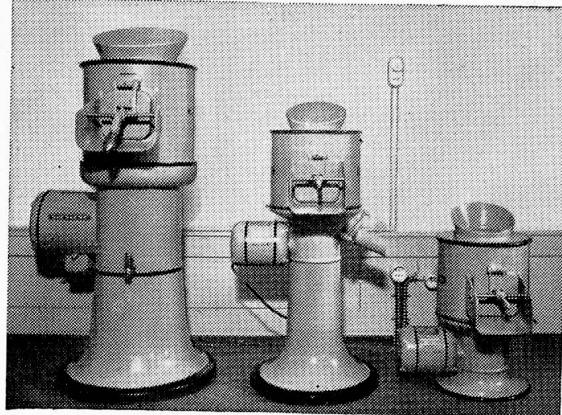
AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus
in Glarus Telephon 058/52091

Viele Anstalten
und Spitäler
verwenden seit
Jahrzehnten

Ambrosia

**Speiseöl
und Kochfett**

Ernst Hürlimann, Wädenswil



PEERLESS

LONDON

Die englischen **Kartoffelschäl-Maschinen** in vier Größen, ferner **Pommes-frites-** und **Pommes-chips**-Maschinen unübertroffen in Qualität und Leistung bei sehr günstigem Preis.

Frebal A.-G.
BASEL

Telephon (061) 34 02 22

... die „**gommapiuma**“ -Matratze
(marque dép.)
setzt sich durch

Sie bietet unübertroffenen Komfort, warme Bequemlichkeit und einzigartige Hygiene!

Geringer Anschaffungspreis und zudem
keine Unterhaltskosten mehr!

Die „gommapiuma“ -Matratze muss nie gewendet, nie geklopft und nie aufgeschüttelt werden. Ein Aufarbeiten im Laufe der Jahre ist nicht nötig, weil die ursprüngliche Form unbegrenzt erhalten bleibt.

„gommapiuma“ -Matratzen
(marque dép.)

sind Produkte der **TIRELLI sapsa**

Die „gommapiuma“ -Matratzen werden mit beige- oder blauem Sanitätsdrilich-Überzug geliefert, für Spezialfälle auch mit urin-beständigem Kautschuk-Überzug

• Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Vorführung, damit Sie sich ein richtiges Urteil über diese einzigartige Matratze bilden können.

TIRELLI

-Vertretung für die Schweiz: ARIA A.G. ZÜRICH
Limmatstrasse 214, Telephon (051) 42 56 58/59

Bigla

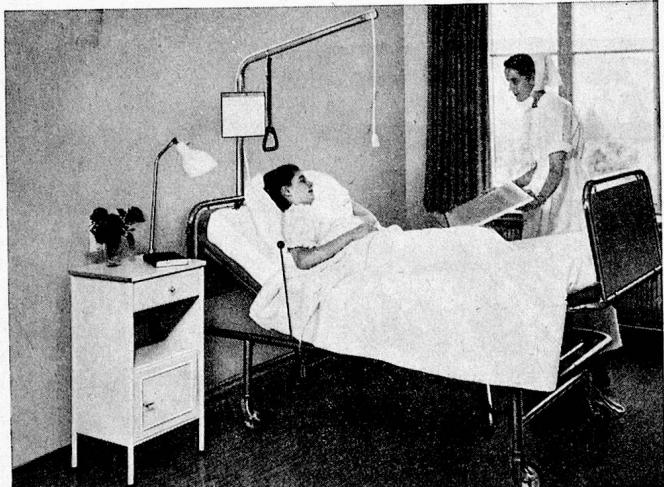
Kranken-Mobiliar

bewährte sich in vielen Sanatorien,

Spitälern, Anstalten und . . .

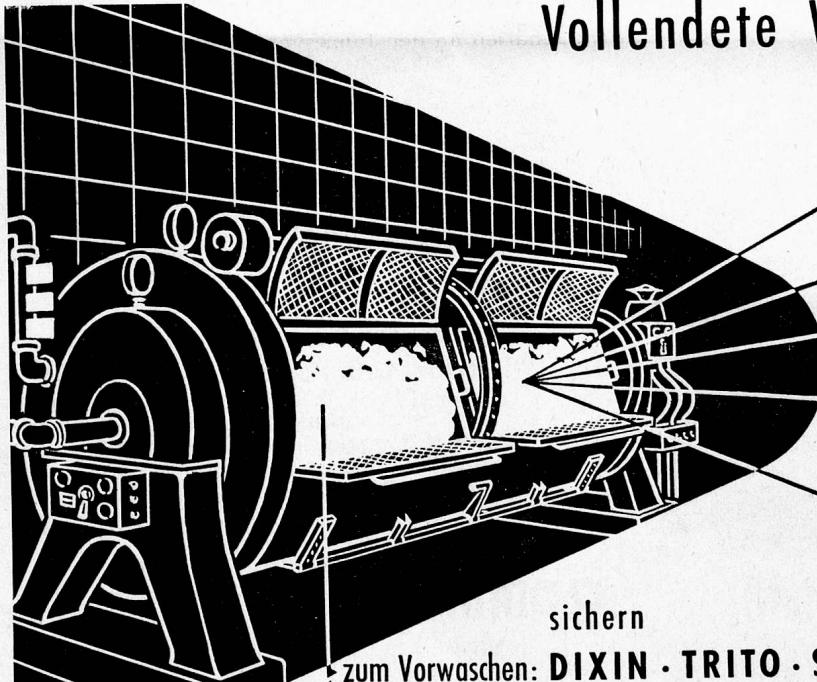
wird auch Ihnen
Freude . . .
. . . machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte
oder den Besuch unseres Vertreters



BIGLER, SPICHIGER & CIE AG, BIGLEN BERN

Vollendete Wäschepflege



- gründliche Reinigung
- hohen Weissgrad
- maximale Gewebeschonung
- grösste Wirtschaftlichkeit

Henkel

sichern

zum Vorwaschen: **DIXIN · TRITO · SILOVO · DILO · MEP**
zum Waschen: **PENTI · NATRIL OMAG · FRIMA-PRIMA · DILO**
zum Bleichen: **PURSOL**

für Grosskonsumenten besonders geschaffen

HENKEL & CIE. A.G., BASEL

WD1q
Erhöhter Faserschutz, dank
dem patentierten Zusatz
»FIBERPROTECT«